

CERTIFICATE



ISO 9001:2015

DEKRA Certification hereby certifies that the company

PrJSC "OBOLON"

Scope of certification:

Development, production and sales of Beer, soft drinks and low alcohol drinks, and alcoholic drinks mineral water, potable water and potable water and malt.
Production and sales of the preform (preforms), bottle polietilentereftalata.
Production and sales beer grain.

Certified location:

Str. Bohatyrska 3,UA - 04212, Kyiv
(further locations see annex)

has established and maintains an quality management system according to the above mentioned standard. The conformity was adduced with audit report no. W3419H0154.

Certificate registration no.: 400511239/5
Validity of previous certificate: 23.02.2020

Certificate valid from: 24.02.2020
Certificate valid to: 23.05.2021



DEKRA Certification Kft.
Budapest, 23.02.2020



Annex to the Certificate No. 400511239/5

valid from 24.02.2020 to 23.05.2021

The following locations belong to the certificate above:

	Subsidiaries	Certified location	Scope of certification
	PrJSC "OBOLON"	Str. Bohatyrska 3, UA - 04212, Kyiv	Development, production and sales of Beer, soft drinks and low alcohol drinks, and alcoholic drinks mineral water, potable water and potable water and malt. Production and sales beer grain.
	at the following locations/at the companies at the following locations		Scope of certification
1.	Malting plant PrJSC "OBOLON"	Khmelnitsky region, Chemerovtsy village, 3, Ob'yezdnaya str., UA-31600	Productions and sales of malt
2.	Manufacturing complex PrJSC "OBOLON"	3/1, Heroyiv Stalingrada str., Oleksandriia city, Kirovohrad region, UA -28000	Productions and sales soft drinks and low alcoholic drinks, potable water
3.	Manufacturing complex PrJSC "OBOLON"	2a, Zvenigorod highway, Oleksandriia city, Kirovohrad region, UA -28000	Production and sales of the preform (preforms), bottle polietilentereftalata



DEKRA Certification Kft.
Budapest, 23.02.2020

СЕРТИФИКАТ



ОБОЛОНЬ®

ISO 9001:2015

ООО «Декра сертифициейшн» удостоверяет, что предприятие

ЧАО «ОБОЛОНЬ»

Сфера деятельности:

Разработка, производство, сбыт пива, безалкогольных, слабоалкогольных и алкогольных напитков, минеральной и питьевой воды, солода.
Производство и сбыт преформы (заготовок) для бутылок из полиэтилентерефталата.
Производство и сбыт пивной дробины.

Производственная площадка, прошедшая сертификацию:

Украина, 04212, г. Киев, ул. Богатырская, 3
(другие филиалы смотрите в приложении)

внедрило и эффективно использует систему управления качеством в соответствии с требованиями вышеназванного стандарта. Сертификат выдан на основании протокола аудиторской проверки под номером W3419H0154.

Регистрационный № сертификата: 400511239/5
Срок действия предыдущего сертификата 23.02.2020

Сертификат действителен с 24.02.2020
Сертификат действителен по 23.05.2021



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZM-16029-01-01

DEKRA Certification Kft.
Будапешт 23.02.2020

Приложение к сертификату № 400511239/5

Действительно с 24.02.2020 по 23.05.2021

Действие вышеуказанного сертификата распространяется на следующие производственные площадки:

Филиал/ представительство	Местонахождение:	Сфера деятельности:
ЧАО "Оболонь"	Украина, 04212, Киев, ул. Богатырская, 3	Разработка, производство, сбыт пива, безалкогольных, слабоалкогольных и алкогольных напитков, минеральной и питьевой воды, солода. Производство и сбыт пивной дробины
в следующих местах/ на территории компаний в следующих местах		Сфера деятельности:
1. Солодовый завод ЧАО "Оболонь"	Украина, 31600, Хмельницкая область, пгт. Чемеровцы, ул. Объездная, 3	Производство и сбыт солода
2. Производственный комплекс ЧАО "Оболонь"	Украина, 28000, Кировоградская область, г. Александрия, ул. Героев Сталинграда 3/1	Производство и сбыт безалкогольных, слабоалкогольных напитков и питьевой воды
3. Производственный комплекс ЧАО "Оболонь"	Украина, 28000, Кировоградская область, г. Александрия, ул. Звенигородское шоссе, 2а	Производство и сбыт преформы (заготовок) для бутылок из полиэтилентерефталата



DEKRA Certification Kft.
Будапешт, 23.02.2020

СЕРТИФІКАТ



ISO 9001:2015

ТОВ «Декра сертифікейшн» посвідчує, що підприємство

ПрАТ «ОБОЛОНЬ»

Сфера сертифікації:

Розробка, виробництво, збут пива, безалкогольних, слабоалкогольних і алкогольних напоїв, мінеральної і питної води та солоду. Виробництво преформи (заготовок) для пляшок із поліетилентерефталату. Виробництво і збут дробини пивної.

Місце сертифікації:

Україна, 04212, м.Київ, вул. Богатирська, 3.
(більш детальне місцерозташування дивіться додаток)

запровадило і ефективно застосовує відповідно до вимог вищезазначеного стандарту систему управління якістю, що підтверджується звітом сертифікаційного аудиту W3419H0154.

Реєстраційний номер сертифікату: 400511239/5
Термін дії попереднього сертифіката: 23.02.2020

Сертифікат дійсний : від 24.02.2020
Сертифікат дійсний : до 23.05.2021



DEKRA Certification Kft.
Будапешт, 23.02.2020



Додаток до сертифікату № 400511239/5

дійсного від 24.02.2020 до 23.05.2021

Сертифіковані наступні філії:

	Філії/підприємства	Місцезнаходження	Сфера сертифікації
	ПрАТ "Оболонь"	Україна, 04212, Київ, вул. Богатирська, 3	Розробка, виробництво, збут пива, безалкогольних, слабоалкогольних і алкогольних напоїв, мінеральної і питної води та солоду. Виробництво і збут дроби пивної
	в наступних місцях/ на території компаній в наступних місцях		Сфера сертифікації
1.	Солодовий завод ПрАТ "Оболонь"	Україна, 31600, Хмельницька область, смт. Чемерівці, вул. Об'їзна, 3	Виробництво і збут солоду
2.	Виробничий комплекс ПрАТ "Оболонь"	Україна, 28000, Кіровоградська область, м. Олександрія, вул. Героїв Сталінграду 3/1	Виробництво і збут безалкогольних, слабоалкогольних напоїв та питної води
3.	Виробничий комплекс ПрАТ "Оболонь"	Україна, 28000, Кіровоградська область, м. Олександрія, вул. Звенігородське шосе, 2а	Виробництво і збут преформи (заготовок) для пляшок із поліетилентерефталату



DEKRA Certification Kft.
Будапешт, 23.02.2020

CERTIFICATE



ISO 14001:2015

DEKRA Certification hereby certifies that the company

PrJSC "OBOLON"

Scope of certification:

Development, production and sales of Beer, soft drinks and low alcohol drinks, and alcoholic drinks mineral water, potable water and potable water and malt.
Production and sales of the preform (preforms), bottle polietilentereftalata.
Production and sales beer grain.

Certified location:

Str. Bohatyraska 3,UA - 04212, Kyiv
(further locations see annex)

has established and maintains an environmental management system according to the above mentioned standard. The conformity was adduced with audit report no. W3419H0154.

Certificate registration no.: 410511240/5
Validity of previous certificate: 23.02.2020

Certificate valid from: 24.02.2020
Certificate valid to: 23.05.2021



DEKRA Certification Kft.
Budapest, 23.02.2020

Annex to the Certificate No. 410511240/5

valid from 24.02.2020 to 23.05.2021

The following locations belong to the certificate above:

	Subsidiaries	Certified location	Scope of certification
	PrJSC "OBOLON"	Str. Bohatyrska 3, UA - 04212, Kyiv	Development, production and sales of Beer, soft drinks and low alcohol drinks, and alcoholic drinks mineral water, potable water and potable water and malt. Production and sales beer grain.
	at the following locations/at the companies at the following locations		Scope of certification
1.	Malting plant PrJSC "OBOLON"	Khmelnitsky region, Chemerovtsy village, 3, Ob'yezdnaya str., UA-31600	Productions and sales of malt
2.	Manufacturing complex PrJSC "OBOLON"	3/1, Heroyiv Stalingrada str., Oleksandriia city, Kirovohrad region, UA -28000	Productions and sales soft drinks and low alcoholic drinks, potable water
3.	Manufacturing complex PrJSC "OBOLON"	2a, Zvenigorod highway, Oleksandriia city, Kirovohrad region, UA -28000	Production and sales of the preform (preforms), bottle polietilentereftalata



DEKRA Certification Kft.
Budapest, 23.02.2020

СЕРТИФИКАТ



ОБОЛОНЬ®

ISO 14001:2015

ООО «Декра сертифицишн» удостоверяет, что предприятие

ЧАО «ОБОЛОНЬ»

Сфера деятельности:

Разработка, производство, сбыт пива, безалкогольных, слабоалкогольных и алкогольных напитков, минеральной и питьевой воды, солода.
Производство и сбыт преформы (заготовок) для бутылок из полиэтилентерефталата.
Производство и сбыт пивной дробины.

Производственная площадка, прошедшая сертификацию:

Украина, 04212, г.Киев, ул.Богатырская,3
(другие филиалы смотрите в приложении)

внедрило и эффективно использует систему управления охраны окружающей среды в соответствии с требованиями вышеназванного стандарта. Сертификат выдан на основании протокола аудиторской проверки под номером W3419H0154.

Регистрационный № сертификата: 410511240/5
Срок действия предыдущего сертификата 23.02.2020

Сертификат действителен с 24.02.2020
Сертификат действителен по 23.05.2021



DEKRA Certification Kft.
Будапешт 23.02.2020



Deutsche
Akreditierungsstelle
D-ZM-16029-01-01

Приложение к сертификату № 410511240/5

Действительно с 24.02.2020 по 23.05.2021

Действие вышеуказанного сертификата распространяется на следующие производственные площадки:

Филиал/ представительство	Местонахождение:	Сфера деятельности:
ЧАО "Оболонь"	Украина, 04212, Киев, ул. Богатырская, 3	Разработка, производство, сбыт пива, безалкогольных, слабоалкогольных и алкогольных напитков, минеральной и питьевой воды, солода. Производство и сбыт пивной дробины
в следующих местах/ на территории компаний в следующих местах		Сфера деятельности:
1. Солодовый завод ЧАО "Оболонь"	Украина, 31600, Хмельницкая область, пгт. Чемеровцы, ул. Объездная, 3	Производство и сбыт солода
2. Производственный комплекс ЧАО "Оболонь"	Украина, 28000, Кировоградская область, г. Александрия, ул. Героев Сталинграда 3/1	Производство и сбыт безалкогольных, слабоалкогольных напитков и питьевой воды
3. Производственный комплекс ЧАО "Оболонь"	Украина, 28000, Кировоградская область, г. Александрия, ул. Звенигородское шоссе, 2а	Производство и сбыт преформы (заготовок) для бутылок из полиэтилентерефталата.



DEKRA Certification Kft.
Будапешт, 23.02.2020

СЕРТИФІКАТ



ОБОЛОНЬ®

ISO 14001:2015

ТОВ «Декра сертіфікейшн» посвідчує, що підприємство

ПрАТ «ОБОЛОНЬ»

Сфера сертифікації:

Розробка, виробництво, збут пива, безалкогольних, слабоалкогольних і алкогольних напоїв, мінеральної і питної води та солоду. Виробництво преформи (заготовок) для пляшок із поліетилентерефталату. Виробництво і збут дробини пивної.

Місце сертифікації:

Україна, 04212, м.Київ, вул. Богатирська, 3
(більш детальне місцерозташування дивіться додаток)

запровадило і ефективно застосовує відповідно до вимог вищеназваного стандарту систему екологічного управління, що підтверджується звітом сертифікаційного аудиту № W3419H0154.

Реєстраційний номер сертифікату: 410511240/5
Термін дії попереднього сертифіката: 23.02.2020

Сертифікат дійсний : від 24.02.2020
Сертифікат дійсний : до 23.05.2021



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZM-16029-01-01

DEKRA Certification Kft.
Будапешт, 23.02.2020

Додаток до сертифікату № 410511240/5

дійсного від 24.02.2020 по 23.05.2021

Сертифіковані наступні філії:

	Філії/підприємства	Місцезнаходження	Сфера сертифікації
	ПрАТ "Оболонь"	Україна, 04212, Київ, вул. Богатирська, 3	Розробка, виробництво, збут пива, безалкогольних, слабоалкогольних і алкогольних напоїв, мінеральної і питної води та солоду. Виробництво і збут дробини пивної
	в наступних місцях/ в наступних місцях	на території компаній в наступних місцях	Сфера сертифікації
1.	Солодовий завод ПрАТ "Оболонь"	Україна, 31600, Хмельницька область, смт. Чемерівці, вул. Об'їзна, 3	Виробництво і збут солоду
2.	Виробничий комплекс ПрАТ "Оболонь"	Україна, 28000, Кіровоградська область, м. Олександрія, вул. Героїв Сталінграду 3/1	Виробництво і збут безалкогольних, слабоалкогольних напоїв та питної води
3.	Виробничий комплекс ПрАТ "Оболонь"	Україна, 28000, Кіровоградська область, м. Олександрія, вул. Звенігородське шосе, 2а	Виробництво і збут преформи (заготовок) для пляшок із поліетилентерeftалату



DEKRA Certification Kft.
Будапешт, 23.02.2020